



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
21 November 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Второй комитет

Пункт 54 повестки дня

Оперативная деятельность в целях развития

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета Троем Торрингтоном (Гайана) по итогам неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/63/L.4

Оперативная деятельность в целях развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 62/208 от 19 декабря 2007 года о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая важность трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития, на основе которого Генеральная Ассамблея устанавливает ключевые общесистемные программные ориентиры для сотрудничества в области развития и процедуры системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря¹ и записку Генерального секретаря, препровождающую доклад о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин²;

¹ Доклад Генерального секретаря о всеобъемлющем статистическом анализе финансирования оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций за 2006 год (A/63/71-E/2008/46); доклад Генерального секретаря о тенденциях в вопросах содействия оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций и мерах по формированию адекватной, предсказуемой и расширяющейся базы для оказания Организацией Объединенных Наций помощи в целях развития (A/63/201); и доклад Генерального секретаря о последствиях согласования циклов стратегического планирования фондов и программ Организации Объединенных Наций с всеобъемлющим обзором политики в области оперативной деятельности в целях развития (A/63/207).

² A/63/205.



2. *принимает к сведению также* резолюцию 2008/2 от 18 июля 2008 года Экономического и Социального Совета о ходе осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций;

Финансирование оперативной деятельности системы развития Организации Объединенных Наций

3. *подтверждает* пункты 18–20 резолюции 2008/2 Экономического и Социального Совета, касающиеся всеобъемлющего статистического анализа финансирования оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций³;

4. *просит* Программу развития Организации Объединенных Наций и Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата, используя имеющиеся возможности в рамках Секретариата и, при необходимости, добровольные взносы, принять необходимые меры для обеспечения к 2010 году всестороннего учета информации, содержащейся в докладе о расходах по линии технического сотрудничества в системе Организации Объединенных Наций и прилагаемых к ней статистических данных в докладе о всеобъемлющем статистическом анализе финансирования оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций, обеспечить надлежащий интерактивный доступ к этой информации и представить Экономическому и Социальному Совету в 2009 году доклад о прогрессе, достигнутом в этой связи, и рекомендует Исполнительному совету Программы развития Организации Объединенных Наций принять необходимое решение на этот счет;

5. *выражает озабоченность* по поводу:

а) того факта, что наблюдавшаяся с 2002 года повышательная динамика реального объема взносов, получаемых системой Организации Объединенных Наций для оперативной деятельности в целях развития, исчезла в 2006 году⁴;

б) сохраняющихся диспропорций между основным и неосновным финансированием;

в) ограниченности прогресса в деле обеспечения большей предсказуемости и адекватности финансирования;

6. *особо отмечает*, что увеличение объема финансовых средств, предоставляемых системе развития Организации Объединенных Наций, имеет ключевое значение для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и в этой связи признает взаимоукрепляющие связи между повышением эффективности, результативности и согласованности деятельности системы развития Организации Объединенных Наций, достижением конкретных результатов в деле оказания развивающимся странам содействия в ликвидации нищеты и обеспечении поступательного экономического роста и устойчивого

³ См. также A/63/71-E/2008/46.

⁴ См. A/63/201.

развития на основе оперативной деятельности в целях развития и общей обеспеченностью системы развития Организации Объединенных Наций ресурсами;

7. *подчеркивает*, что основные ресурсы в силу их необусловленности по-прежнему являются основой основ оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций;

8. *настоятельно призывает* страны-доноры и другие страны, которые в состоянии сделать это, значительно увеличить свои добровольные взносы в основные/регулярные бюджеты организаций системы развития Организации Объединенных Наций, в частности ее фондов, программ и специализированных учреждений, и вносить взносы на многолетней основе устойчивым и предсказуемым образом;

9. *предлагает* странам рассмотреть возможность увеличения взносов в бюджеты специализированных учреждений, для того чтобы система развития Организации Объединенных Наций могла более полно и эффективно удовлетворять потребности в рамках программы работы Организации Объединенных Наций в области развития;

10. *особо отмечает* важность принятия мер для расширения донорской базы и увеличения числа стран-доноров и других партнеров, представляющих финансовые средства системе развития Организации Объединенных Наций, в целях снижения зависимости системы развития Организации Объединенных Наций от ограниченного числа доноров;

11. *с удовлетворением отмечает* увеличение объема финансовых средств, получаемых системой Организации Объединенных Наций из неправительственных источников, таких как гражданское общество и частные организации и фонды;

12. *отмечает*, что неосновные ресурсы являются важным дополнением к базе регулярных ресурсов системы развития Организации Объединенных Наций для оказания поддержки оперативной деятельности в целях развития и таким образом содействуют увеличению общего объема ресурсов, признавая вместе с тем, что неосновные ресурсы не могут заменить собой основные ресурсы и что нецелевые взносы имеют жизненно важное значение для обеспечения последовательности и согласованности оперативной деятельности в целях развития;

13. *особо указывает* на важность мобилизации добровольных взносов на основные оперативные программы системы развития Организации Объединенных Наций в более предсказуемом объеме, учитывает создание тематических целевых фондов, целевых фондов с участием нескольких доноров и других механизмов добровольного нецелевого финансирования, привязанных к рамочным программам и стратегиям финансирования конкретных организаций, утвержденным соответствующими руководящими органами в качестве схем финансирования в дополнение к регулярным бюджетам, и рекомендует измерять объем финансовых средств, получаемых системой развития Организации Объединенных Наций по линии этих схем, в рамках всеобъемлющего статистического анализа финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития;

14. *учитывает* растущую сложность структуры системы международной помощи и в этой связи рекомендует организациям системы развития Организации Объединенных Наций продолжать изучать пути взаимодействия с другими партнерами по процессу развития в целях укрепления взаимодополняющего характера их деятельности и осуществления их мандатов, принимая во внимание важность национальных приоритетов стран осуществления программ, и просит Генерального секретаря, на основе консультаций с системой развития Организации Объединенных Наций, доложить о прилагаемых в этой связи усилиях в контексте его ежегодного доклада об осуществлении резолюции 62/208;

15. *рекомендует* организациям системы Организации Объединенных Наций, если они еще не делают этого, мобилизовывать и выделять ресурсы на основе стратегических планов, включая многолетние рамочные программы распределения ресурсов;

16. *вновь просит* Генерального секретаря принять, действуя на основе всесторонних консультаций с государствами-членами и государствами-наблюдателями, меры для:

а) содействия формированию адекватной и расширяющейся базы для оказания системой Организации Объединенных Наций помощи в целях развития с учетом, среди прочего, приоритетов в области развития стран осуществления программ;

б) содействия формированию тенденции к повышению реального объема взносов на оперативную деятельность в целях развития, выявления препятствий на пути к достижению этой цели и вынесения соответствующих рекомендаций в этой связи;

с) содействия предсказуемости финансирования оперативной деятельности в целях развития и объявлению многолетних взносов на эту деятельность;

д) содействия поддержанию надлежащего баланса между взносами в счет основных и неосновных ресурсов;

17. *просит* Генерального секретаря доложить в контексте его ежегодного доклада об осуществлении резолюции 62/208 о мерах, принятых во исполнение пункта 16 выше, с учетом положений настоящей резолюции, а также полученной от государств-членов информации о путях достижения сформулированных в нем задач;

Согласование циклов стратегического планирования фондов и программ Организации Объединенных Наций со всеобъемлющим обзором политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций

18. *постановляет* перейти при проведении всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности с трехгодичного на четырехлетний цикл, с тем чтобы лучше обеспечивать стратегическое руководство деятельностью фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций;

19. *постановляет* в этой связи провести свой следующий всеобъемлющий обзор политики в 2012 году и впоследствии проводить такие обзоры на четырехлетней основе;

20. *настоятельно призывает* фонды и программы и рекомендует специализированным учреждениям осуществить изменения, если таковые требуются, необходимые для согласования их циклов планирования с четырехлетним всеобъемлющим обзором политики, включая проведение при необходимости среднесрочных обзоров, и доложить Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии о корректировках, внесенных в целях обеспечения соответствия новому циклу проведения всеобъемлющего обзора.
